

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet OCIR:Commande Winneway+Rapid Lake		
Solicitation No. - N° de l'invitation H3701-100142/C		Date 2012-05-31
Client Reference No. - N° de référence du client H3701-10-0142		Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier MTB-0-32080 (540)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-540-12016		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-04-18
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-21		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dubé, Denis		Buyer Id - Id de l'acheteur mtb540
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3886 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Titre du projet: Services pour le remplacement temporaire du personnel infirmier pour les communautés autochtones de Winneway dans la région du Témiscamingue et de Lac Rapide dans le parc faunique de la Vérendrye dans la Haute-Gatineau, Québec

Apporter à la demande d'offre à commandes mentionnée ci-dessus le changement ci-dessous:

1) APPORTER À LA DATE DE FERMETURE LA MODIFICATION SUIVANTE:

SUPPRIMER : L'invitation prend fin à 02:00 PM le 2012-006-06 Heure Avancée de l'Est

REEMPLACER PAR : L'invitation prend fin à 02:00 PM le 2012-06-21 Heure Avancée de l'Est

2) Clarification:

Question:

Dans l'Annexe «A» Enoncés des travaux, il est fait mention à l'article 2.5, dans la deuxième phrase: "L'infirmier (ère) responsable détermine l'horaire de rotation de garde et distribue de manière équitable les heures attribuées aux gardes entre chacune des infirmiers (ères)".

Considérez-vous qu'il y aura toujours un minimum de trois ou plus infirmières? Car dans le cas contraire, ne devrait-il pas y avoir une clause qui permettrait de bonifier l'agence lorsque le centre de santé est à cours de personnel et dont les quarts sont faits par seulement les deux infirmières présentes.

Réponse:

Non.

Nous considérons qu'il y aura un minimum de 2 infirmières en tout temps et qu'elles devront être de garde.

Aucune clause ne viendra bonifier l'agence.

Tous les autres termes et conditions de la demande d'offre à commandes demeurent inchangés.